

2013年4月

お客さま 各位

埼玉りそな銀行

## 「りそな外為Webサービス」操作画面の一部変更に関するご案内

拝啓 時下ますますご清栄のこととお喜び申し上げます。  
平素はりそな外為Webサービスをご利用いただき、誠にありがとうございます。

さて、現在ご利用いただいております、りそな外為 Webサービスにつきまして  
お客さまの利便性向上のため2013年5月13日（月）及び2013年5月27日（月）より、  
操作画面を一部変更しますのでご案内致します。

敬具

### 記

#### 1. 変更日

2013年5月13日（月） 及び 2013年5月27日（月）

#### 2. 変更内容

##### ●2013年5月13日（月）変更分

| サービス名       | サービス概要  |
|-------------|---|
| 外国送金受付サービス  | ① 「原産地」「船積地」「仕向地」を入力項目として追加いたします。<br>② 受取人金融機関の「金融機関名」と「支店名または支店所在地」<br>の入力桁数を拡張いたします。  |
| 輸入信用状受付サービス | <開設/条件変更><br>① 「原産地」を入力項目として追加いたします。<br>② 「商品数量許容区分」指定欄を追加いたします。<br><条件変更><br>③ 「書類提示期間」を変更される場合のチェックボックスを追加<br>いたします。<br>④ 「その他条件変更」の項目桁数を拡張します。 |
| その他         | ・ 依頼書等の文言をCSVファイル出力時に表示文言を一部変更<br>いたします。  |



● 2013年5月27日（月）変更分

| サービス名       | サービス概要   |
|-------------|--|
| 外国送金受付サービス  | <ul style="list-style-type: none"> <li>取引依頼画面に確認チェックボックスを追加いたします。</li> </ul>                                       |
| 輸入信用状受付サービス | <p>&lt;開設/条件変更&gt;</p> <ul style="list-style-type: none"> <li>「原産地」欄の表示位置を変更いたします。<br/>(2013年5月13日新設項目)</li> </ul> |
| 外貨預金振替サービス  | <ul style="list-style-type: none"> <li>為替予約使用時の「振替金額」欄の入力方法を変更いたします。</li> </ul>                                    |
| その他         | <p>① 入力項目ツールチップ（小さな説明ウィンドウ）の内容を改善いたします。</p> <p>② 各種取引依頼データ保存期間を延長いたします。</p>  |

3. ご留意いただきたい事項

- ① 今回の画面表示変更前となる2013年5月10日（金）以前に作成されたテンプレート、一時保存データ等については、追加となる必須項目が入力されていないケースが発生します。お手数ですが平成2013年5月13日（月）以降は追加となる必須項目について随時補完して頂いたうえご利用をお願い致します。

<既存テンプレートに影響する追加入力項目>

| サービス名   | 項目    | 特記事項                  |
|---------|-------|-----------------------|
| 外国送金    | 「原産地」 | 「送金種別」が輸入/仲介貿易の時、入力必須 |
|         | 「船積地」 | 「送金種別」が輸入/仲介貿易の時、入力必須 |
|         | 「仕向地」 | 「送金種別」が仲介貿易の時、入力必須    |
| 輸入信用状開設 | 「原産地」 | 入力必須                  |

- ② 今回の画面表示変更前となる2013年5月10日以前に作成された取引（“入力中”）について、2013年5月13日以降に企業管理者様が承認を行った場合、必須項目が空の状態で弊社が受付するケースが発生します。その場合は弊社担当より取引内容につきまして照会させていただきます。

**本件に関するお問合せ先**

りそな外為Webサービス テレホンセンター  
 フリーダイヤル 0120-75-7128  
 受付時間 9:00~17:00

※土日、祝日、12/31~1/3、5/3~5/5 はご利用になれません。

※050 IP 電話回線の種類により、つながらない場合がございます。

## 【変更内容詳細】

《2013年5月13日変更分》

### ■外国送金受付サービス

#### ①外国送金 「原産地」、「船積地」、「仕向地」の入力項目追加

外国送金取引において、「原産地」、「船積地」、及び「仕向地」の入力項目を追加します。送金種別にて「輸入」を選択された場合は、「原産地」と「船積地」の入力をお願いします。送金種別にて「仲介貿易」を選択された場合は、「原産地」、「船積地」、及び「仕向地」の入力をお願いします。

※従来お願いしていました商品の原産地・船積地・仕向地が北朝鮮でないことを示す「NOT NK」等の表示は不要となります。

<外国送金依頼 画面イメージ>

(現行)

|          |                              |
|----------|------------------------------|
| 送金目的コード  | <input type="text"/>         |
| 送金種別(必須) | <input type="text"/>         |
| 送金理由(必須) | <input type="text"/>         |
| 送金許可(必須) | WITHOUT <input type="text"/> |
| 許可日付     | <input type="text"/>         |
| 許可番号     | <input type="text"/>         |



(変更後)

|                                 |                              |
|---------------------------------|------------------------------|
| 送金目的コード                         | <input type="text"/>         |
| 送金種別(必須)                        | <input type="text"/>         |
| 原産地 (送金種別が輸入/仲介貿易の時必須)          | <input type="text"/>         |
| 船積地 (送金種別が輸入/仲介貿易の時必須)          | <input type="text"/>         |
| 仕向地 (送金種別が仲介貿易の時必須)             | <input type="text"/>         |
| 送金理由(必須)<br>(輸入・仲介貿易の場合は具体的商品名) | <input type="text"/>         |
| 送金許可(必須)                        | WITHOUT <input type="text"/> |
| 許可日付                            | <input type="text"/>         |
| 許可番号                            | <input type="text"/>         |

送金種別:「輸入」「仲介貿易」を選択時、「原産地」「船積地」入力必須

送金種別:「仲介貿易」を選択時は「仕向地」も入力必須

#### ②受取人金融機関「金融機関名」と「支店名または支店所在地」の入力桁数の拡張

金融機関名とあわせて最大140桁となります。

<外国送金依頼 画面イメージ>

(現行)

|                 |                      |
|-----------------|----------------------|
| 受取人             |                      |
| 氏名(必須)          | <input type="text"/> |
| 住所(必須)          | <input type="text"/> |
| 国コード            | <input type="text"/> |
| 国名(必須)          | <input type="text"/> |
| 国名(本店所在国)       | <input type="text"/> |
| BIC(SWIFT)コード   | <input type="text"/> |
| 金融機関名(必須)       | <input type="text"/> |
| 支店名または支店所在地(必須) | <input type="text"/> |
| 国名(必須)          | <input type="text"/> |
| 口座番号(IBAN等)(必須) | <input type="text"/> |

各項目(最大70桁)



(変更後)

|                 |  |
|-----------------|--|
| 受取人             |  |
| 氏名(必須)          |  |
| 住所(必須)          |  |
| 国コード            |  |
| 国名(必須)          |  |
| 国名(本店所在国)       |  |
| BIC(SWIFT)コード   |  |
| 金融機関名(必須)       |  |
| 支店名または支店所在地(必須) |  |
| 国名(必須)          |  |
| 口座番号(IBAN等)(必須) |  |

・両項目合わせて最大 140 桁  
・入力欄の幅を拡張

## ■輸入信用状受付サービス

### ①輸入信用状開設/条件変更 「原産地」の入力項目追加

輸入信用状開設/条件変更取引にて「原産地」の入力項目を追加します。  
※従来お願いしていました貨物の原産地がでないことを示す「NOT NK」等の表示は不要となります。

※本項目は対外発信には含まれません。対外発信を希望される場合は、SPECIAL INSTRUCTION 欄へ入力をお願いします。

<輸入信用状開設依頼 画面イメージ>

(現行)

< DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES(商品明細) > (必須)

< ADDITIONAL CONDITIONS(追加条件) >

(変更後)

< DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES(商品明細) > (必須)

COUNTRY OF ORIGIN (原産地) (必須)

< ADDITIONAL CONDITIONS(追加条件) >

<輸入信用状開設依頼 申込書イメージ>

(現行)

DESCRIPTION OF GOODS (商品名)  
PARTS A X 1000  
PARTS B X 2000

TRADE TERMS (建値)  FOB  CFR  CIF  PLACE REFERED

DOCUMENTS REQUIRED (呈示書類)

(変更後)

|   |
|---|
| DESCRIPTION OF GOODS (商品名)<br>PARTS A X 1000<br>PARTS B X 2000  |
| COUNTRY OF ORIGIN (原産地)<br>CHINA  |
| TRADE TERMS (建値) <input checked="" type="checkbox"/> FOB <input type="checkbox"/> CFR <input type="checkbox"/> CIF <input type="checkbox"/> PLACE REFERED |
| DOCUMENTS REQUIRED (呈示書類)   |

<輸入信用状条件変更依頼 画面イメージ>

(現行)

|   |
|---|
| COVERING ADDITIONAL SHIPMENT (GOODS) (追加商品明細) |
|   |
| OTHERS (その他条件変更)                              |



(変更後)

|   |             |
|---|-------------|
| COVERING ADDITIONAL SHIPMENT (GOODS) (追加商品明細) | 入力欄「原産地」を追加 |
| COUNTRY OF ORIGIN (原産地)                       |             |
| OTHERS (その他条件変更)                              |             |

<輸入信用状条件変更依頼 申込書イメージ>

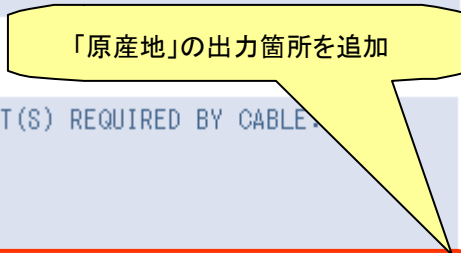
(変更前)

|   |
|---|
| <input type="checkbox"/> BENEFICIARY'S CONSENT OF AMENDMENT(S) REQUIRED BY CABLE.                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> ADDITIONAL SHIPMENT OF (GOODS);<br>PARTS A X 1000<br>PARTS B X 2000 |
| <input type="checkbox"/> OTHER AMENDMENT(S);  |



(変更後)

|   |
|---|
| <input type="checkbox"/> BENEFICIARY'S CONSENT OF AMENDMENT(S) REQUIRED BY CABLE.                       |
| <input checked="" type="checkbox"/> ADDITIONAL SHIPMENT OF (GOODS);<br>PARTS A X 1000<br>PARTS B X 2000 |
| <input checked="" type="checkbox"/> COUNTRY OF ORIGIN;<br>CHINA   |
| <input type="checkbox"/> OTHER AMENDMENT(S);  |

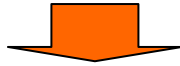


## ②輸入信用状開設／条件変更「商品数量許容区分」の入力項目追加

輸入信用状開設／条件変更取引において、商品数量許容区分の指定（blank／許容する／許容しない）を追加します。

＜輸入信用状開設依頼 画面イメージ＞  
（現行）

|  |                             |                                    |                      |
|--|-----------------------------|------------------------------------|----------------------|
| 通貨(必須) <input type="text"/>                | 金額(必須) <input type="text"/> | MAX/ABOUT(範囲) <input type="text"/> | <input type="text"/> |
| EXPIRY DATE (必須) <input type="text"/>      | <input type="text"/>        |                                    |                      |
| PLACE OF EXPIRY(表示場所) <input type="text"/> | <input type="text"/>        |                                    |                      |



（変更後）

MAX/ABOUT(範囲)を指定の場合、初期表示はblankを選択した状態

|  |                             |                   |                      |
|--|-----------------------------|-------------------|----------------------|
| 通貨(必須) <input type="text"/>                | 金額(必須) <input type="text"/> | MAX/ABOUT(範囲) MAX | <input type="text"/> |
| EXPIRY DATE (必須) <input type="text"/>      | <input type="text"/>        | QUANTITY(数量)      | <input type="text"/> |
| PLACE OF EXPIRY(表示場所) <input type="text"/> | <input type="text"/>        |                   |                      |
| TENOR(手形条件)                                |                             |                   |                      |

MAX/ABOUT(範囲)を指定しない場合、商品数量許容区分は選択できない

|                                       |                             |               |                      |
|---------------------------------------|-----------------------------|---------------|----------------------|
| 通貨(必須) <input type="text"/>           | 金額(必須) <input type="text"/> | MAX/ABOUT(範囲) | <input type="text"/> |
| EXPIRY DATE (必須) <input type="text"/> | <input type="text"/>        | QUANTITY(数量)  | <input type="text"/> |

＜輸入信用状開設依頼 申込書イメージ＞

|       |     |    |          |
|-------|-----|----|----------|
| 通貨    | USD | 金額 | 5,000.00 |
| 金額許容幅 | MAX |    |          |

現在の詳細画面表示

|       |     |                      |          |
|-------|-----|----------------------|----------|
| 通貨    | USD | 金額                   | 5,000.00 |
| 金額許容幅 | MAX | <input type="text"/> |          |

変更後の詳細画面表示  
（blankを選択）

|       |     |      |          |
|-------|-----|------|----------|
| 通貨    | USD | 金額   | 5,000.00 |
| 金額許容幅 | MAX | 商品数量 | 許容する     |

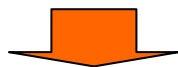
変更後の詳細画面表示  
（許容するを選択）

## ③輸入信用状条件変更「変更前書類呈示期間」のチェックボックス追加

輸入信用状条件変更取引において、「書類呈示期間」を変更する場合のチェックボックスを追加します。チェックボックスにチェックをした時のみ、必須チェックを実施します。

＜輸入信用状条件変更依頼 画面イメージ＞

|        |                                    |                                |                                      |
|--------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|
| 書類呈示期間 | DOCUMENTS MUST BE PRESENTED WITHIN | <input type="text" value="7"/> | DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT (必須) |
|--------|------------------------------------|--------------------------------|--------------------------------------|



|        |                          |                                     |                                    |                                |                                 |
|--------|--------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|
| 書類呈示期間 | <input type="checkbox"/> | 「書類呈示期間」を変更する場合には、チェックボックスを選択して下さい。 | DOCUMENTS MUST BE PRESENTED WITHIN | <input type="text" value="7"/> | DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT |
|--------|--------------------------|-------------------------------------|------------------------------------|--------------------------------|---------------------------------|

変更後の入力画面表示

変更する場合のチェックボックスを追加（チェックすると期間入力可能）

必須項目から任意項目に変更

DOCUMENTS MUST BE PRESENTED WITHIN 7 DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT BUT WITHIN THE CREDIT EXPIRY.

変更後の詳細画面表示(チェックボックスにチェックをし、呈示期間を入力した場合)

DOCUMENTS MUST BE PRESENTED WITHIN DAYS AFTER THE DATE OF SHIPMENT BUT WITHIN THE CREDIT EXPIRY.

変更後の詳細画面表示(変更がない場合:チェックボックスにチェックしない場合)

#### ④輸入信用状条件変更 「その他条件変更」入力桁数の拡張

輸入信用状条件変更取引において、「その他条件項目」が3,264桁→3,500桁へ拡張します。

<輸入信用状条件変更依頼 画面イメージ>

入力桁数を 3,500 桁に拡張

#### ■その他

##### ・依頼書等の表示文言のCSV出力時表示変更

各種取引の表示文言をCSVファイル出力時に表示文言を変更します。

(外国送金取引)

代り金決済方法 欄 : 「先物」 → 「為替予約」

(輸入信用状開設取引)

TRANSPORT DOCUMENT 欄 : 「OCEAN B/L」 → 「CLEAN ON BOARD OCEAN B/L」

輸入ユーザンス 欄 : 「為銀一般」 → 「本邦ローン一般」  
: 「為銀 (異種通貨)」 → 「本邦ローン 異種通貨」  
: 「外銀ユーザンス」 → 「他行ユーザンス」

<CSVファイルイメージ>

(現行)

| 受付番号      | 送金指定日    | 代り金決済方法 1 | 金額 1  | 予約番号 1 | 代り金決済方法 2 | 金額 2  | 予約番号 2        |
|-----------|----------|-----------|-------|--------|-----------|-------|---------------|
| 123456789 | 2013/4/4 | 直物        | 12345 |        | 先物        | 12345 | EC-123-456789 |



(変更後)

| 受付番号      | 送金指定日    | 代り金決済方法 1 | 金額 1  | 予約番号 1 | 代り金決済方法 2 | 金額 2  | 予約番号 2        |
|-----------|----------|-----------|-------|--------|-----------|-------|---------------|
| 123456789 | 2013/4/4 | 直物        | 12345 |        | 為替予約      | 12345 | EC-123-456789 |

## 《2013年5月27日変更分》

### ■外国送金受付サービス

#### ・取引依頼画面 確認チェックボックスの追加

外国送金の取引依頼確認画面に確認チェックボックスを追加します。追加後は、取引依頼時に確認チェックボックスへのチェック操作が必要となりますので、内容をご確認の上、チェックボックスにチェックをして取引依頼をお願いします。

#### 〈外国送金依頼 画面イメージ〉

| ステータス | 店番 | 店名 | 検印 | 係印 |
|-------|----|----|----|----|
| 理由    |    |    |    |    |

『貴行が「テロ資金供与に関するFATF特別勧告」遵守の観点から必要に応じて関係銀行に対する支払指図上に、送金依頼人の氏名、住所、口座番号及びその他送金依頼人を特定する情報の記載および提供を行なうこと（関係銀行から送金受取人にも伝達される可能性があることも含みます）を確認いたしました。』

上記内容に同意し、承諾いたします。

チェックボックス追加

送信 戻る 印刷

### ■輸入信用状受付サービス

#### ・輸入信用状開設／条件変更 「原産地」の入力項目欄の表示位置変更

輸入信用状開設／条件変更において原産地欄の表示位置を変更します。現在、信用状条件の一部と受け取れる場所に表示していますが、信用状条件の枠外に移動します。変更後、当該項目は信用状条件としてではなく、当社にて原産地を確認させていただき目的で利用させていただきます。

輸入信用状開設依頼画面（現行）

< DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES (商品明細) > (必)

COUNTRY OF ORIGIN (原産地) (必)

< ADDITIONAL CONDITIONS (追加条件) >

輸入ユーザンス (必) 希望しません 期間 通貨

発行銀行への依頼事項

内容確認 戻る クリア 一時保存 一時戻込 リセット

輸入信用状開設依頼画面（変更後）

< DESCRIPTION OF GOODS AND/OR SERVICES (商品明細) > (必)

< ADDITIONAL CONDITIONS (追加条件) >

金融機関への依頼/申告事項

輸入ユーザンス (必) 希望しません 期間 通貨

原産地 (必)

その他依頼事項

内容確認 戻る クリア 一時保存 一時戻込 リセット

輸入信用状開設依頼確認画面（現在）

DESCRIPTION OF GOODS (商品名)  
CAR PARTS  
COUNTRY OF ORIGIN (原産地)  
FRANCE  
TRADE TERMS (建値)  FOB  CFR  CIF  PLACE  
DOCUMENTS REQUIRED (呈示書類)  
 SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 2 (1 ORIGINAL AND 1 COPY(COPIES)) INDICATING CREDIT NO.  
 FULL SET OF CLEAN ON BOARD OCEAN B/L

\* ALL DOCUMENTS MUST BE SENT TO US IN  ONE LOT  TWO LOTS BY  COURIER SERVICE  REGIS  
(いずれかの指示がない場合には当行所定の方法によるものとさせていただきます)

発行銀行への依頼事項:  
輸入ユーザンス: (希望しません) 通貨( ) 期間(日)  
播地私条件 NO 播地私最終有効期限  
受付番号: LOOPEN2012012010001 店番 店  
ステータス 受付中  
理由

金融機関使用権

戻る 印刷 CSV リセット

輸入信用状開設依頼確認画面（変更後）

DESCRIPTION OF GOODS (商品名)  
CAR PARTS  
TRADE TERMS (建値)  FOB  CFR  CIF  PLACE  
DOCUMENTS REQUIRED (呈示書類)  
 SIGNED COMMERCIAL INVOICE IN 2 (1 ORIGINAL AND 1 COPY(COPIES)) INDICATING CREDIT NO.  
 FULL SET OF CLEAN ON BOARD OCEAN B/L  
MADE OUT TO ORDER OF SHIPPER AND ENDORSED IN BLANK  
MARKED FREIGHT: PREPAID NOTIFY: APPLICANT

播地私条件 NO 播地私最終有効期限

金融機関への依頼/申告事項  
輸入ユーザンス: (希望しません) 通貨( ) 期間(日)  
原産地: FRANCE  
その他依頼事項:

受付番号: LOOPEN2012012010001 店番 店  
ステータス 受付中  
理由

金融機関使用権

戻る 印刷 CSV リセット



## ■外貨預金振替サービス

### ・外貨預金振替 為替予約使用時の円貨額の自動出力

外貨預金振替取引において決済方法に為替予約を指定した場合、現状は振替金額（円貨額）が入力必須ですが、変更後は振替金額（円貨額）の入力が不要となり、システムで自動算出した振替金額（円貨額）を確認画面に表示する仕様に変更します。入力方法の変更に伴い、ナビゲーションメッセージも変更します。

振替金額（円貨額）が入力不要

振替金額（外貨）と予約適用相場より振替金額（円貨）が自動算出

## ■その他

### ①入力項目ツールチップ（小さな説明ウィンドウ）の表示内容を改善

各種取引の依頼・修正・データプレートメンテナンス画面において、入力フィールドにマウスカーソルを移動させた場合、入力可能な文字種類、文字桁数、送信条件等を吹き出しで表示します。

入力可能な文字種類: 半角英数記号  
 入力可能な文字桁数: 16桁以内  
 「代り金決済方法」で「為替予約」を選択した場合は必須です。

入力可能な文字種類、桁数、送信条件を表示

### ②各種取引依頼データ 保存期間の延長

各種取引依頼データの保存期間を変更し、過去1年分（外貨預金入出金明細は3ヶ月分）を照会できるようにします。

#### <ご留意事項>

現状は「差戻し」「入力中」「返却」ステータスの取引は保存期間経過後も照会できますが、変更後は保存期間が経過した取引はステータスに関わらず照会できなくなります。また、各取引日が2012年9月末日以前（外貨預金入出金明細は2013年3月末日以前）の取引は、システム変更時点で既に保存期間が経過しているため照会できませんのでご了承願います。

各取引の削除条件

| 業務            | 削除条件                  | 削除タイミング        |
|---------------|-----------------------|----------------|
| 輸入信用状 開設・条件変更 | 「有効期限」 ≤ 取引削除実行日の1年前  | 3月末、及び、<br>9月末 |
| 外国送金          | 「送金指定日」 ≤ 取引削除実行日の1年前 |                |
| 外貨預金振替        | 「振替指定日」 ≤ 取引削除実行日の1年前 |                |
| 輸入書類到着        | 「書類到着日」 ≤ 取引削除実行日の1年前 |                |
| 被仕向送金         | 「入金日」 ≤ 取引削除実行日の1年前   |                |
| 外貨預金入出金明細     | 「取引日」 ≤ 取引削除実行日の3ヶ月前  | 毎月末            |

[その他ご連絡事項]

その他操作方法等につきましては、下記URLより『りそな外為Webサービスご利用ガイド』および『りそな外為Webご利用ガイド(別紙)』をご参照いただくか、または下記テレホンセンターまでお問い合わせ下さい。

『りそな外為Webサービスご利用ガイド』、『りそな外為Webサービスご利用ガイド(別紙)』

<掲載先>りそな外為Webサービスストップページ

URL ><http://www.resona-gr.co.jp/saitamaresona/hojin/service/keiei/gaitame/web/index.htm>

今後ともより一層のサービス向上に努めてまいります。引続きご愛顧のほどよろしくお願い申し上げます。

以上

**本件に関するお問合せ先**

りそな外為Webサービス テレホンセンター

フリーダイヤル 0120-75-7128

受付時間 9:00~17:00

※土日、祝日、12/31~1/3、5/3~5/5 はご利用になれません。

※050 IP 電話回線の種類により、つながらない場合がございます。